

Пов. вр. л. 6582 г. (въ *Радз. сп.* в оутлѣ ботѣ). Зимѣ же Исакии стояше в прабощняхъ въ протоптаныхъ. *Пат. Печ. (Новг.) сл. 34.* — См. **ПОРЫШНЬ**.
ПРАВА — пристанище (*В.*): — Подолгъ правы кораблены (*παρ' ὀρίων πλοίων*). *Быт. XLIX. 13 по сп. XVI в. (В.).*

ПРАВАНІЕ — клятва, присяга: — Согрѣшій... в боженіи и во праваніи на кривѣ. *Каноник. Салт. 81.*

ПРАВАТИ, ПРАВАЮ — присягать, клясться: — Таковъ бо есть обычаи Новгородцевъ: часто правають ко князю къ великому и паки рагозятся. *Троиц. л. 6901 г. (Кар. II. Г. Р. V. пр. 148).*

— заботиться, обращать внимание: — Новгородци же не радя товаровъ бяхуться, а Смоленяне нападоша на товарѣ и одирааху мертвыя, а о бои не правааху. *Суд. л. 6724 г. (по Ак. сп.).*

ПРАВЕЖЬ — взыскиваніе по приговору суда: — А будетъ правежъ на монастырскомъ человекѣ, ино правитъ архимандричъ приставъ. *Жал. гр. Ниж. в. к. Дан. Бор. 1410—1417 г.*

— поборъ съ насиліемъ: — Повелѣ (царь)... мосты мостити въ Ливонскую землю и Вифлянскую и зеленую руду собирать; и отъ того налога и правежу вси людіе Новгородцы и Псковичи обнищаша. *Псков. Гл. 7078 г.* Множество много людей на правежи побіено бысть. *т. ж.*

ПРАВИЛО — руль, кормило: — Правилѣмъ крѣпкимъ дѣв'номъ въсперекма, искоус'ноуж поучишъ безвѣда въроуж прѣплюста. *Мин. Пут. XI в. 10.* Пжчишъ твоихъ чюдестъ, пловжѣж правилѣмъ дѣв'номъ, ныны подаждь ми. *т. ж. 13.* Дѣшъ нашихъ правило, имъ же волны еретичьскыя безъ троуда превлавихомъ (*πῆδα-λον*). *Гр. Нис. о Мелет. Мин. чет. февр. 123.*

— брусокъ на ткацкомъ станкѣ для подъема нитокъ: — (Аристотель, строя храмъ) внутри же стѣнъ всуцѣпы желѣзные положи, яко правила на вретенехъ, и между столповъ, идѣже брусья дубовое въ нашихъ церквахъ, то все желѣзно сковавъ положи. *Соф. вр. 6984 г. (т. II. 173).*

— скрѣпа, связь: — Столпы же едины 4 обложи круглы, се, рече, крѣпко стоятъ; а въ олтарѣ два столпа кирпичны, тѣ на четыре углы; а все въ кружало да въ правило. *Соф. вр. 6983 г. (т. II. 144)*

ПРАВИЛО — прямизна (?): — Тягinya того каменія погнѣтеть вмѣсто и правило стѣны извихляется. *Соф. вр. 6980 г. (т. II. 134).*

— постановленіе, правило, канонъ: — Сихъ правило не прикметъ (*καὶνόν*). *Ефр. крм. Ник. 9.* На комъжедо съборѣ и доселѣ изложена правила държати оправдихомъ (*καὶνόνας*, *regulas*). *т. ж. Халк. 1.* И прочтохъ юму правило сватого Тимофея. *Вопр. Кир. Правила прѣвѣнными. Жит. Оед. Ст. 119.* По святыхъ отецъ и святыхъ апостолъ правилѣмъ. *Псков. I л. 6978 г.* — Сватою правило — символъ вѣры: — Въ святѣмъ правилѣ, рекше въ Вѣрую въ единого Бога. *Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат.*

— уставъ (употр. иногда во множ.): — Правила, яко же ксмы оуправили по святыхъ отецъ правилѣмъ. *Церк. уст. Влад. (по Син. сп.).* Кто иметъ перестоупати правѣла си... да боудѣтъ проклати. *т. ж.* Сего ради дръзноюхъ мы, яко оуставъ есть церковный и правило, въ время се и къ княземъ глаголати полезное. *Никиф. м. посл. Влад. Мон. Иоана, митрополита Русьскаго...*, написавшаго правила церковнаго отъ святыхъ книгъ въ краткѣ. *Ио. митр. Прав. Оеодосьеви же живущю в монастыри, и правящю добродѣтельное житие и чернечьское правило. Пов. вр. л. 6559 г.* Въсприимъ противу трудомъ своимъ възъездѣ, ѡцѣмъ наслѣдникъ бывъ, послѣдовавъ оученью ихъ и праву ихъ, въздержанью ихъ, и правило ихъ права. *т. ж. 6599 г.* Нѣтъ у васъ церковнаго правила праваго. *Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.*

— богослуженіе: — Понахида пѣти многимъ попомъ безъ дьякона не лѣзъ, но единому попу; аще ли будетъ дьяконъ, то многимъ попомъ пѣти, а дьякону почати, яко же и на всякомъ правилѣ церковномъ. *Кипр. м. посл. м. Аѳ. 1390 г.*

ПРАВИЛЬНЫИ — прилагат. отъ сл. правило — относящійся къ правиламъ церковнымъ: — О оумирающихъ ветхыи правильныи законъ съхранитъся и нынѣ (*καλὸν καὶ νόμος*, *regularis*). *Ефр. крм. Ник. 13.* А отнюду же убо долженъ есть, о святѣмъ Дусѣ възлюбленныи сынъ и съслужебникъ нашего смиренія, Фотіи, преосвященныи митрополитъ всея Руси о еуангельскихъ и о апостольскихъ и о отечьскихъ преданіихъ правильныхъ блюсти, елика сила, въ всемъ предѣлѣ своемъ. *Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.*

— сообразный съ правилами церковными: — Правильноуому запрѣштению да боудутъ повинни (*καλὸν καὶ νόμος*). *Ефр. крм. Халк. 14.* Разоумѣти законное и правильное на прѣгрѣшеніи съмотреніе (*κατανοῶσαι τὴν ἑνωρίον τε καὶ καλὸν καὶ νόμον ἐπὶ τῶν πεπλημελεηκότων οἰκονομίαν*). *Ефр. крм. 237. Гр. Нис.*

— законный, имѣющій законную силу: — Въ церковнои не вступайтеся ни во что же, елика изъ начала епископії потягло... по правилному завѣщанію въ домъ Божіи святыя Софіи. *Сим. Новг. поуч. 1419 г.*

ПРАВИТЕЛЬ — направитель: — Оузда коневѣ правитель ксть и въздержаник. *Сбор. 1076 г. л. 2.*

— рулевой, кормчій: — Вьсего мира правитель кораблю Хсѣ Бѣ нашъ (*πῆδαλοῦχος*, *clavo assidens*). *Ефр. крм. Трул. Посл.*

— наѣздникъ: — Никѣто же не можетъ... ни възсластити кѣа, ни възсадити на ню правителя хытра, мѣню же Хсѣа. *Златостр. д. 1200 г.*

— наставникъ: — Обрѣте правителя своего..., уеною изъѣдена. *Сбор. 1076 г. (В.).*

— правитель: — Вьсеому творецъ, съдръжатаи и правитель. *Ио. екс. Бог. 41.* Которѣ въ правительхъ видимѣ. *т. ж. 41.* Вы намъ, сынове, поборники будѣте, зане же здѣсь правителя въ сеи земли надъ нами нѣтъ. *Псков. I л. 6977 г.* А надъ собою на тую гра-

моту правители всѣми пяти соборы и всѣмъ священствомъ на вѣчѣ предъ всѣмъ Псковомъ посадили пона Андрея. *т. ж. 6977 г.*

ПРАВИТЕЛЬНИЦА — управляющая кораблемъ: — Боура и вѣтры дѣловъ неприазниныхъ, чѣла, яко правительница въ скорѣ низложи, Владычице. *Мин. 1096 г. (сент.) л. 40.*

ПРАВИТИ, ПРАВЛЮ — направлять: — Гзакъ бѣжить сѣрымъ вѣлкомъ; Кончакъ ему слѣдъ править къ Дону великому. *Сл. пак. Юор.*

— направлять, управлять: — Легко кормникъ правити корабль. *Ю. Злат. XIV в. (Иже на кормѣ стоитъ) оудобѣ ему правѣ. Паис. сбор. 201. Кормчи править корабль (διδουσκω, dirigebat). Гр. Нис. о Мел. Мин. чет. февр. 124. Человѣкъ сѣдитъ въ доспѣсѣхъ промежу ушей (слона), да крюкъ у него въ рукахъ желѣзной великы, да тѣмъ его править. Аван. Ник.*

— наставлять: — Поразоумѣваа оубо истинныи писаниа правимъ ксть ими. *Сбор. 1076 г. 2. Тако и мы есмы попове, а пороученыхъ душъ намъ чѣвкъ не правити начнемъ, то можемъ ли обрѣсти богатество цѣтва небеснаго и тѣхъ довести, о нихъ же ны есть слово отдати Богу. Ил. Новг. поуч.*

— править, управлять: — Самъ же Изаславъ князь правляше столъ оца своего Ярославъ Кыевѣ, а брата своего столъ поржчи правити близокоу своему Остромироу Новѣгородѣ. *Остр. ев. запись. Бѣни Дѣхъ правити и владыи. Ю. экз. Бог. 72. Тога цѣкви столъ добръ праваша. Ил. л. 6705 г. Како ся самъ ко всему Пскову обѣщашъ по намаканону правити о всякой церковной вещи. Псков. I л. 6978 г.*

— устанавливать: правленъи — установленный, въ правилахъ означенный: — Не подобакъ невѣжескихъ пѣсми глѣти въ цѣкви, ни неуправленыхъ книгъ, нъ тѣмъо правленъи новаго и ветѣхааго завѣта (*kanonika, sacra*). *Ефр. крм. Лаод. 59.*

— совершать: — Преставльшихся архимандритовъ память ихъ правити. *Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г. Лѣнаиса правити пѣнѣя реченъного, тѣ дѣволѣ оугажаѣ. Дуб. сб. XVI в. 90.*

— исполнять, справлять: слово правити, отвѣтъ правити — передавать слова: — Селюга посадникъ и Олуферей... правяша слово Псковское. *Псков. I л. 6835 г. Приѣхавъ во Псковъ и отвѣтъ королевъ на вѣчѣ въ посольствѣхъ правили. т. ж. 6979 г. — Посольство правити — исполнять порученіе (о послѣ): — И нача посольство правити: брѣ ти, гнѣ, молвить. Ил. л. 6796 г. Посольство прави о земли и о водѣ. Псков. I л. 6978 г. И приѣхавъ паки отъ нихъ... отъ великаго Новгорода посломъ..., посадникъ Ноугородскій да князю великому все посольство правилъ о своихъ дѣлѣхъ о земскихъ о Новгородскихъ, а о ихъ грубости и о неисправленіи Ноугородскомъ ни одного слова покороного не правилъ. Соф. гр. 6979 г. (т. II. 112).*

— соблюдать: — Осеодосьеви же живуцѣ в монастыри и правяцѣ добродѣтельное житѣе и чернецкое пра-

вило. *Пов. гр. л. 6559 г. Послѣдовавъ ученю ихъ и праву ихъ, въздержаню ихъ, и правило ихъ права. т. ж. 6599 г. А сего цѣлованія не сложити, а править; а се докончаніе намъ, и нашей братѣи меншей, и нашимъ дѣтемъ, и нашимъ внучатомъ. Дол. гр. Вас. Дм. д. 1399 г. Братѣя наша молодшая, мужи Псковичи, братъ Великій Новгородъ вамъ кланяется, чтобы есте намъ помогли противу великаго князя, а крестное бы есте цѣлованіе правили. Псков. I л. 6964 г.*

— хранить: — Помани, Гѣ, всако кпѣство, правовѣрно правациихъ слово твока истинны (въ др. сп. правовѣрныхъ). *Служ. Новг. XIII в.*

— исполнять обязательство: — А по сеп намъ грамотѣ правити. *Дол. гр. Вас. Вас. 1435 г. Узрѣли есмы въ вашихъ докончальныхъ грамотахъ писанные строки, по чему вамъ межи себе жити и правити по крестному цѣлованю. Посл. Угл. кн. Дм. Юр. 1447 г. Имя ихъ великихъ государей князей держали на себѣ честно и грозно, а въ земли и въ воды не вѣступалися, ни въ пошлѣны, но государскихъ у себе не таили въ землѣ, а о всемъ правили къ нимъ по крестнымъ грамотамъ. Соф. гр. 6979 г. (т. II. 111). И во Псковѣ князь великій... съ тѣмъ же словомъ послалъ, а велѣлъ имъ возвѣстити, что ему отчина его, Великій Новгородъ не править. т. ж. 6979 г. (т. II. 112).*

— держать сторону: — А князи Мещерские не имуть тобѣ великому князю правити, и мнѣ ихъ не примати, ни въ вотчинѣ ми въ своей ихъ не держати. *Дол. гр. Изв. Оед. Ряз. 1433 г.*

— обращать вниманіе: — Сде ли хотимъ стояти, ци ли бѣхомъ и еще своего труда не праваче, сеѣ ночи поѣхали. *Ил. л. 6658 г. Сего не правьте, но поѣдте оу свои Кыевъ. т. ж. 6659 г.*

— расправляться, отомщать: — А правите сами, а я³ не могу на Изаслава одинъ поити. *Ил. л. 6658 г. Не правилъ себе, оже ма перешбидила...; Рѣскыи дѣла земли и хртѣ(анѣ) дѣла того всего не поманоулѣ. т. ж. 6659 г. И³ же хочю правити Татары. т. ж. 6797 г. Стати ми за своего брата крепко, во всемъ обида его правити. Грам. Владисл. 1387 г. А тобѣ великому князю того не правити, что ся въ то верема учинило въ замѣтное. Дол. гр. Изв. Оед. Ряз. 1433 г.*

— судить: — А то Бѣи правити. *Ил. л. 6656 г.*

— разбирать тяжбу: — Аже боудѣтъ Смолнаниноу Немьчичъ дѣлжнѣ въ Ризѣ или на Гѣтскомъ берѣзѣ, правити емоу, поемъши дѣтскыи оу соудѣе. *Смол. гр. 1230 г. Где будѣ кто кому винова, в томъ городе правити, гдѣ тотъ чѣвкъ живетъ. Грам. Герд. кн. Пол. 1264 г.*

— приводить въ исполненіе приговоръ суда: — Оже родится тажа в Нѣмцехъ Новгородцю, либо Нѣмчинѣ Новгородѣ, то рубежа не творити, на другомъ лѣто жаловати; оже не правать, то князю изва и людемъ, взати свое оугости, оже тажа родится в Новгородѣ. *Мир. гр. Новг. 1199 г. А будѣтъ правѣжъ на монастырскомъ человѣцѣ, ино править архиман-*

- дричь приставъ. *Жал. гр. Ниж. в. к. Дан. Бор. 1410—1417 г.*
- созывать, снаряжать: — Повелѣ (царь) правити по соху подѣ нарядѣ и мосты мостити... и зеленую руду собирать. *Псков. I л. 7078 г.*
- взыскивать, собирать: — А онъ былъ злодѣи..., дѣла его зла на пригородѣхъ..., права на людехъ ово сто рублей, ово болѣ. *Псков. I л. 7049 г.* Повезли изъ Новагорода къ Москвѣ казну, которую правилъ Костянтинъ Поливановъ... на монастырѣхъ, тринадцатъ тысящъ. *Новг. II л. 7079 г.*
- отбирать (?): — Иде кнѣзь Михаилъ къ Гюргю, пойма съ собою моужи Новгородскына, правитъ товаровъ, что поймаѣ на Тържкоу и по своки волости. *Новг. I л. 6733 г.*
- отдавать, жертвовать: — Что ся наречетъ области Смоленское, или мала или велика дань, любо княжа, любо княгинина, или чія си хотя, правити десятину Святѣи Богородици, безъ всякого отпису дѣяти. *Уст. гр. Смол. 1150 г. 1.* Или отдасть что и не правити иметъ святѣи Богородици, еже есть написано здѣ, буди ему тая же клятва и буди емоу анаѣема. *Уст. гр. Смол. 1150 г. 2.* — Правити дѣши — дѣлать вкладъ для церковнаго поминовенія: — Не собираше злата и сребра, но даваше дружинѣ, ово же праваше дѣи своен. *Ин. л. 6680 г.*
- ПРАВИТИСЯ** — переправляться: — Праватъся черес Гориноу. *Ин. л. 6658 г.*
- направляться: — Правитъся на пѣниѣ языкъ ти. *Мин. сент. XII в. л. 24.*
- быть управляемымъ: — Жены и моужи тобою правятся (gubernantur). *Прохор. Жит. Ио. Бог. III.*
- расправляться: — А ты са прави, с кимъ ти ѡбидаетъ. *Ин. л. 6657 г.* Атъ праватъся сами по своему соуду. *Смол. гр. 1229 г. (2-й сп.).*
- оправдываться: — Исперва не хотя добра злодѣи, и зависть вложи людемъ на архиепископа Митрофана со княземъ Мьстиславомъ, и не даша ему правитися и ведоша ѡ в Торопечь. *Сузд. л. 6719 г. (по Ак. сп.).*
- противиться (В.): — Вся правящаяся пришествиѣ Хвѣж (въ др. сп. вси противящиеся). *Пс. XCVI. 3. толк. Псалт. толк. XI в. Евг.; Псалт. XII в. (В.).*
- ПРАВЛЕНІЕ** — управление: — Възвышающекса море, прельстномъ многобжѣи боурею, бжѣствнымъ правленіемъ славно прошлѣ кси. *Мин. 1096 г. (сент.) л. 133.*
- устройство: — Вся тварь и строенье еи и правленіе авлаетъ величество естества Бѣга. *Ио. екз. Бог. 17.* Правленія и сѣсъ промыслѣныя سمو (Богу) силѣ (суть). *т. ж. 206.*
- правленіе, правительство: — Въ народныхъ правленіихъ (εις δημοσίας διοικήσεις, ad forenses administrationes). *Никон. Панд. сл. 36. Апл. 81.*
- установленное богослуженіе: — Яко наставшему великому посту, аще случится кому отъ насъ сего житѣя преставитися среди недѣли, пѣвше надъ нимъ, гробу

- предати; а правленія никакова, ниже панихида творити должно есть. *Кипр. м. посл. и. Аѡ. 1390 г.*
- правота: — Подоба бо по истинѣ оупразнитися и оувѣдѣти Бѣ, и егда примемъ годѣ, сждити бгословнѣ правлѣннѣ (εὐθύτης). *Гр. Наз. XI в. 290.*
- ПРАВО** — свобода дѣйствія, власть: — Тѣгѣ люди далъ ксмѣ имѣ со всѣмъ правомъ. *Жал. грам. Под. кн. 1375 г.*
- законы, право: — И тежѣ, естли бы хрестыяннѣ нѣкоторои Жидовцѣ рукою кгвалтовною мѣлѣ што вчинити, абы вдариѣ, масть быти каранѣ подлугъ права наше земли. *Жал. гр. 1388 г.* Тежѣ, естли бы хрестыяннѣ копища ихъ казилѣ, або кгвалтомъ находилѣ, хочемо, ижѣ бы подлугъ обычая наше земли, правѣ нашихъ, былѣ каранѣ, а вси имѣнья его мають на насъ спасти. *т. ж.* Аже Полочяннѣ что проступитъ у Ризѣ, ино имѣ того до Полоцка послать, ино его тамъ Полочяне осудятъ по своему праву. *Дог. гр. Пол. и Ри. 1407 г.*
- ПРАВО = ПРАВЪ** — вѣрно, правильно: — Просвѣтимъ очи, да право гландамъ. *Гр. Наз. XI в. 136.* Пжѣтнѣи вьси правѣ граджщѣи (οἱ τῆς ὁδοῦ πάλυτες εὐδοποροῦντες). *т. ж. 235.* Чисто и право писати. *Никон. Панд. сл. 45.* Никто^ж може^т, не ѡперѣ стрѣ, право стрѣлити. *Сл. Дан. Зат. (Бул. 623).* Вѣсцевѣ кртѣ цѣловати, какъ кму право вѣсити. *Дог. гр. Пол. съ Ри. 1330 г.*
- дѣйствительно, въ самомъ дѣлѣ: — Пославше Ольга къ Деревланомъ, рѣ имѣ: да аще ма просити право, то приплите мужа нарочитѣ, да в велицѣ чѣи приду за вашъ князь, еда не пустатъ мене людѣ Киевстѣи. *Пов. вр. л. 6453 г.* — Како право прѣдѣ Богомъ — какъ передѣ Богомъ — клятвенное увѣреніе: — Скажѣтъ, какъ правѣ прѣ Бгѣмъ, что чѣѣ. *Псков. судн. гр. Члѣкъ дѣ или ѣ скажѣ: како право прѣ Бгѣѣ, прѣ нами в торѣ кѣпи^т. т. ж.*
- справедливо: — Правѣ отвѣща: се твори, и живѣ бжѣдѣи (ορθῶς). *Лук. X. 28. Остр. ев.* Правѣ сждилѣ кси (ορθῶς). *Лук. VII. 43. т. ж.* Аште въ истину оубо правдоу глѣте, право сждите, снѣве члѣчи (εὐδῶς). *Панд. Ант. XI в. л. 159.* Тѣмъ же и глѣше Дѣдѣ, аще во истину право глѣте, правду судите, снѣве члѣвѣстѣи. *Лак. Бор. Гл. 82.* А знаетъ Петрѣ митрополитѣ в правдѣ и право сждитѣ и управляетъ люди своя в правдѣ. *Ярл. Узб. 1315 г.* Что взято право, ино то взяти, а что взято криво, а то по исправѣ отѣдати. *Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г.*
- по истинѣ, право: — Право, сѣу, съ Изаславомъ есмь не моглѣ быти. *Ин. л. 6662 г.* Право, брате, еже есмь азъ дѣлалѣ, все ми исповѣда. *Жит. Андр. Юр. XIII. 69.* Право ти глѣю. *Жит. Екат. 6.* — Ср.: Паулѣ рече: правѣ сълѣга, ничесо же штоужда сътвори наоученія отѣца твоего дѣавола. *Супр. р. 1.* — Право по дѣши — по совѣсти: — А оу которого чѣка померѣтъ жена, а мѣ^ж ея ѡженитса, і женѣна мѣ или сѣстра, или иное племя, а имѣ искѣ платѣ, ино мѣ^ж ея

право по дщи платѣ ѿдати, а на ѿстанки мжеви ѿ жени платѣи и цѣлованѣи нѣтъ. *Псков. судн. гр.* — въ священномъ писаніи для перевода Греч. ἀμὴν — аминь: — Право глѣю вамъ, ꙗко єдинъ отъ васъ прѣдастъ ма (ἀμὴν λέγω ὑμῖν). *Мр. XIV. 18. Мст. ев.* Право глѣю вамъ, ꙗко мнози прѣрци... вѣжчелѣна... слѣшати, ꙗже слѣшите, и не слѣшаша (ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν). *Мѡ. XIII. 17. Гал. ев. XIII в.* Право, право глѣю вамъ (въ *Остр. ев.* аминъ, аминъ; ἀμὴν, ἀμήν). *Ев. 1307 г. (Мат. Бусл. 34).* Правъ глѣю вамъ (ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν). *Златостр. XII в. (В.).* — Ср.: Право глѣю вамъ, не пмате исконачати грады Изѣквы, дондеже Снѣ члѣвѣкыи прїидеть. *Мѡ. X. 23. Срб. ев. XIV в.*

ПРАВОВѢРИЕ — истинная, правая вѣра: — Правовѣрьемъ просвѣтилъ ксп. *Мин. 1097 г. л. 131.* Дастъ, мѣрде, бѣговѣрноумоу ти слоузѣ Соломону прѣдрствѣ, Дѣвоу кротость и апѣльское правовѣріе. *Мин. Пут. XI в. 87.* Да славится въ немъ правовѣріе и да кленется всяко еретичество. *Илар. Зак. Благ. (Приб. тв. св. от. II. 248).* Тѣмо помощѣ ѿ добрыхъ дѣлъ и ѿ правовѣрія и ѿ нелицемѣрнѣна любове. *Іак. Бор. Гл. 64.* Правовѣрью наставникъ. *Уст. XII в. 70.* Исполнь сы апостольскаго правовѣрія. *Давр. л. 6726 г.*

— наставленіе въ истинной вѣрѣ: — Аще ли кто противится вашему правовѣрью, мнѣ повѣдаите. *Еп. посл. (по Варс. к.).*

ПРАВОВѢРНО — согласно съ догматами истиннаго вѣроученія: — Ты прославлю и хвалю, единого Бѣ, Троицею въ три лица вѣсхвалимъ правовѣрно. *Мин. 1096 г. л. 10.* Правовѣрно (ὁρθόδοξος). *Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).*

ПРАВОВѢРНЫИ — основанный на правилахъ истиннаго вѣроученія: — Ёже оубо правовѣрноу вѣроу имѣти, ѿснованиа добрыхъ дѣлъ ксть. *Сбор. 1076 г. л. 28.* Вопросалъ еси былъ на... како ѿвержени быша Латына, ѿ стѣна сборныа правовѣрныа апостольскыа церкви ѿступиша. *Никиф. м. на Лат. Отступникъ правовѣрныа вѣры христіанскія (Витовтъ). Псков. I л. 6936 г.* — Недѣла правовѣрнаа — воскресенѣе первой недѣли великаго поста, недѣла православія: — Въ нѣ а по° правовѣрноу на за-оутрѣни поктеа: Бѣ Гѣ. *Уст. XII в. 3.*

— исповѣдующій православную вѣру, православный: — Мнози бо многаша не тѣчиж правовѣрныи грѣшныи, нѣ и кретици и невѣрныи знаменныи створиша. *Изб. 1073 г. 117.* Не достоинъ ксть правовѣрноуоумоу моужю съ еретическою съчетатися женою, ни еретикоу моужю съ женою правовѣрною съмѣшатися (ὁρθόδοξος). *Ефр. крм. Трул. 71.* Вѣрую же и въ 7 сборъ правовѣрныхъ святыхъ отецъ, и его же извергоша, и азъ изметаю. *Симв. впр. Илар. (Приб. тв. св. от. II. 254).* Иже дщерь благовѣрнаго княза дати за мужъ во пну страну, иде же служатъ опрѣснокы..., недостойно зѣло и неподобно правовѣрнымъ се творити. *Прав. митр. Іо. Помани, Глѣ, всако*

епѣство правовѣрныхъ, правящихъ слово твоѣи истинѣ (въ др. сп. правовѣрно правящихъ; ὁρθόδοξων). *Служ. Варл. XII в.* Стѣхъ правовѣрныхъ архіеппъ мѣтва. *Новг. I л. 6746 г.* Не подобаѣтъ правовѣрнымъ входить въ еретическую цѣркву. *Ряз. крм. 1284 г. л. 31.* Наполняѣ дшѣ... веселиа правовѣрныи члѣкомъ. *Сказ. Ант. Новг. л. 7.* Видѣ множество много людѣи правовѣрныхъ изъ цѣркве изгнаннымъ и на поли творащимъ слоужбу (ὁρθόδοξος). *Георг. Ам. (Увар.) 237.* — согласный съ правилами православія: — Добръ послухъ о бѣговѣрью твоѣму, о бѣженце, свѣщныа цѣрквы стѣна Бѣа Мрѣя, ю же създа на правовѣрнѣи основѣ. *Илар. Зак. Благ. (Сбор. 1414 г. 76).*

ПРАВОВѢРНѢ — согласно съ правилами православія: — Стѣми оучении цѣркве, оѣе, вѣнча правовѣрне подѣпираа (въ др. сп. правовѣрнѣ). *Мин. 1097 г. л. 28.*

ПРАВОДѢЯНИЕ — праведное дѣло: — Люто ксть гордѣти ѿ малѣмъ праводѣяныи. *Пчел. II. Публ. б. л. 89.*

ПРАВОИСТИННЫИ — истинный: — Сего ради та, Бѣоу правоистинноу, Прѣста(а) Дѣо, прославляемъ. *Мин. 1097 г. л. 109.*

ПРАВОМѢРИЕ — должное возмездіе: — Яко же убо правосудство, тако же и правомѣріе любитъ Богъ. *Посл. м. Фот. 1419—1430 г.*

ПРАВОПОДАНИЕ = **ПРАВОПОДААНІЕ** — право суда: — Ѿ свокго правоподаанія (δικαιοδοσίαν, iurisdictiōne). *Ефр. крм. LXXXVII. 22.*

ПРАВОСЛАВІЕ — благочестіе: — Молюся о вашемъ православіи всемілосердому Богу. *Посл. м. Фот. Псков. 1410—1417 г.* И о томъ благословляю великое ваше православіе, чтобы отселѣ того безчинія въ васъ не было. *Грам. м. Фот. Пск. 1422—1425 г.* Молюся, да благопреумножитъ о всемъ временномъ великаго вашего православія. *Посл. м. Фот. Псков. 1426 г.* Воспоминаа вашему православію, да въ чюство придете. *Посл. митр. Іон. княз.*

— православная вѣра, Грекороссійское вѣроисповѣданіе: — Могуца и украсити престолъ святыа церкви Руськыа митрополи, еже бы въ Божію славу и въ честь великаго православія и съблюдати Христово стадо словесныхъ овецъ. *Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.* Хощю вамъ глаголати на пользу и въ познаніе истиннаго православія привести. *Посл. м. Фот. Псков. 1410—1417 г.* Цвѣтушаго въ прежнемъ благочестіи Греческаго православія. *Посл. митр. Іон. Лит. еп. 1460 г.* Святую великую церковь Русскаго православія. *т. ж.*

— православная община: — Далъ есми на себя запись старостѣ Тавренскіе волости... да и всему православію Тавренскіе волости. *Порядн. свѣц. 1588 г.*

ПРАВОСЛАВНЫИ — основанный на правилахъ истиннаго вѣроученія: — Вся страпѣ, градѣ и люде чутыи и славятъ кождо ихъ оучѣла, иже наоучиша православыи вѣрѣ. *Илар. Зак. Благ. (Сбор. 1414 г. 63).* Вѣроу правоуславноу. *Іо. екз. Бог. 309.* Из неа же

истова и православна бывае вѣра (ὁρθόδοξος). *Георг. Ам. (Увар.) 160.*

— исповѣдывающій православную Грекороссійскую вѣру: — И бѣахъ приплыи западныхъ еиѣхъ нѣции, привлачаще къ себѣ прѣвнѣхъ, елико же ихъ православныхъ (ὁρθόδοξος). *Гр. Наз. XI в. 48.* И вси православнии о Господѣ Бозѣ нашемъ повиновениемъ должни суть подати ему послушаніе и благоговѣніе достойное. *Грам. п. Нил. 1382 г.* Православныхъ царіи поминати. *Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.* Всихъ же сихъ належащихъ на ны праведныхъ владычныхъ наказаніихъ должни есми купно вси православнии, трепеща и ужасаяся, прилежни о всемъ въ познаніе пріити. *Посл. м. Фот. Псков. 1426 г.* Молюся... паче о всемъ благостояніемъ и попеченіемъ и крѣпостию православнии вашей дръжавѣ. *т. ж.* Кровь свою проляша за дома Божія и за православное христіанство. *Псков. I л. 6958 г.*

— ср. **ПРАВОСЛОВЬНЪИИ**.

ПРАВОСЛАВНѢ — согласно православному вѣроученію: — А мірьскимъ людямъ въ своихъ домѣхъ православнѢ живуще... достоинъ имъ кадити самимъ святыя иконы, аще не будетъ ту священника. *Грам. митр. Фот. кт. Псков. 1419 г.* Дастъ область чядомъ Божиимъ быти, православнѢ вѣрующимъ въ онъ иходящимъ путыи его. *Посл. м. Фот. Пск. 1426 г.*

ПРАВОСЛОВЕСИЕ — защита своихъ правъ: — Ничесо же влацаша настоящаго вѣка, никадѣхъ же хытрости или мждрости или православесыа (δικαιολογία). *Панд. Ант. XI в. л. 146.*

ПРАВОСЛОВИЕ — защита правъ: — Вещь поручити таковааго вашего православина (δικαιολογίας, causa assertionis). *Ефр. крм. Крѣ. 92.*

ПРАВОСЛОВЬНЪИИ — вм. православныи: — Правословьнѣи моудрости причащса. *Мин. Пут. XI в. 55.* Общте же правословноуомуу вселеньскоуомуу съборуу съмоудръствоуишнимъ причѣтникомъ повелѣваемъ (ὁρθόδοξοι). *Ефр. крм. Ефес. 3.*

ПРАВОСТЬ — справедливость: правостію — по справедливости, по достоинству: — Оружие неразоримо намъ дароваса, имъ же побѣждаемъ вса ловленія противнааго, бжѣтвынни крѣсте, иже доупа правостію сиѣно та цѣлоующе. *Мин. 1096 г. (сент.) л. 81.*

— правильность: — Повѣдающи славою Бжію правостію вѣры и словесы истѣнныими. *Ин. л. 6708 г.*

— порядокъ: — Законьныа правости съврышеніе. *Мин. Пут. XI в. 73.*

— равновѣсіе, стройность, строй: — Земла^т висятъ на възусѣхъ посреди нбѣиа правости, не прикасаѣтъ нигдѣ нбѣиомъ тѣлоу. *Рум. сбор. XV в. (Бул. 697).*

ПРАВОСЪДИЕ — правый, справедливый судъ: — Бжіи правосѣдіе. *Никон. Панд. сл. 2.* Храните соуздъ, сирѣчь правосудье (ὁρθοκρασία). *Кирил. Алекс. XIV в.*

ПРАВОСЪДЪ — правый судья: — Правосуде Сїсе, помилѣи. *Триод. постн. (В.).*

ПРАВОСЪДЪСТВО = **ПРАВОСЪДЪСТВО** — правосудіе: —

О правосѣдствѣ (περὶ δικαιοκρασίας). *Панд. Ант. XI в. л. 159.* Правосудства или преоудрааго промысла дѣло. *Іо. екз. Бог. 347.* Яко же убо правосудство, тако же и правомѣріе любить Богъ. *Посл. м. Фот. 1419—1430 г.*

ПРАВОСЪВѢТНО = **ПРАВОСВѢТНО** — правильно, какъ слѣдуетъ: — Аще кто хоче^т жити правосвѣтно и кротко в се^{бѣ} житіи, да створи^т шествіа сп право ходити и ѿринѣти злаа (ὁρθός). *Георг. Ам. (Увар.) 78.*

ПРАВОХРАНИТЕЛЬ — δικαιοφύλαξ — должность при дворѣ Византійскихъ императоровъ: — Честнии правохранители, о Святѣмъ Дусѣ възлюбленни сынъ нашего смиренія діаконъ Георгіи. *Грам. патр. Конст. 1377—1388 г.*

ПРАВЪДИВЪИИ — праведный: — Правудива (δίκαιοι). *Лук. I. 6. Четвероев. 1144 г. (Калайд. 105).*

ПРАВЪ — см. **ПРАВО**.

ПРАВЪНЪКЪ = **ПРАВНЪКЪ** — сынъ внука: — Кто иметъ перестоупати правіла сп, или дѣти мои, или правнучата, іи в которомъ городѣ намѣстникъ..., да боудѣтъ проклати... (въ др. сп. правнучи). *Церк. уст. Влад. (по Сим. сп.).* Начало кнѣженія в Киевѣ кнѣза великаго Дюрга, сїа Володимира Мономаха, внука Всеволожа, правнука Ірославлѣ, пращора великаго Володимера. *Ин. л. 6657 г.* Всеволодъ Чърмьнни, сїѣ Стѣславъ, правнукъ Олговъ. *Новг. I л. 6722 г.* Князь Семеонъ..., правнукъ храбраго князя Александра. *т. ж. 6854 г. (по Арх. сп.).*

ПРАВЪИИ — прямой: — Бждѣтъ стрѣпѣтънама въ права и острин въ пжти гладѣкы (εις εὐθείαν). *Лук. III. 5. Остр. св. Оуготовите пжтъ Гїѣ, правы творите стѣза кго (εὐθείας). Лук. III. 4. т. ж.*

— правильный, вѣрный: — Съвратишася съ правааго пжти (τῆς εὐθείας). *Панд. Ант. XI в. л. 178.* Изведи ма на поуѣ правъи, животъ примени. *Ин. л. 6760 г.* А рубежъ ти дати правыи по старому рубежю, въ хрестъное цѣлованіе, како было при отци твоємъ Ярославѣ. *Дог. гр. Новг. съ в. кн. Мих. Яр. ок. 1307 г.* Рубежъ правыи по старому рубежю. *Дог. гр. Юр. съ Мих. Яр. Тв. и Новг. 1318 г.* А синодикъ есмь послазъ къ вамъ правыи Царегородскыи. *Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.* Превѣсь правъ да бѣдѣ ти. *Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XVII в.* — Правымъ пѣтемъ ходити — поступать правильно, по правдѣ: — А митрополитъ правымъ пѣтемъ ходитъ, да правымъ пѣтемъ пребываетъ и тѣшится. *Ярл. Узб. 1315 г.*

— достовѣрный: — Гїзъ сѣжю, доспѣвъ, жда ѿ нї вѣсти правои. *Ин. л. 6704 г.*

— настоящий: — Кто правъи кѣпчъ кетъ, ѿ мора даемо свободно кто хочете по Двине кхати оу върхъ или оу низъ. *Смол. гр. 1229 г.*

— истинный: — Еда се право будѣ или лжа, не вѣдѣ. *Пов. гр. л. 6605 г.* Тако право есть, ако то и молвиши. *Ин. л. 6659 г.* Право же слово и вѣрно (ἀληθινόν τὸ ῥῆμα καὶ πιστόν). *Жит. Андр. Юр. 25.* То, что списано и послано къ вамъ съ вашею братьею, то есть все